tre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14

de Belén».

la ortografía antigua, lo que escribió el

P. Juan respecto à la fundación del «Hos-

pital Real de Militares de Nuestra Señora

En esta ciudad, que con menos palabras

no hemos podido explicar su grandeza,

entró nuestra Religión el año 1692; y el

motivo que hubo para su entrada fué el

que se sigue. Reinando en España la Ma-

Majestad del Señor Don Carlos, segundo

de España y cuarto de Navarra, siendo Vi-

rrey y Capitan General de aquel Reino el

Exemo. Sr. D. Baitasar de Zúñiga y Guz-

man, Marqués de Valero y Ayamonte, y

Obispo de Pampiona el Iltmo. Sr. D. To-

un Hospitai Real para Militares, con el tí-

tulo de Nuestra Siñora de Belén. Fundó.

se à petición y consulta del Marqués Vi-

rrey, porque considerando lo mucho que

convenia el que los militares tuviesen hos-

pital separado del común y demás hospi-

tales de la ciud d, trato con vivas ansias

de esta fundación, que fuese de la advo-

cación de Nuestra Señora de Bején, por

la grande devoción qua siempre ha tenido

y tiene a esta Soberada Reina, y que el

gebierno y administración del hospital

corriesen por cuenta y á cargo de nuestra

Religión, por el grande afecto que nos

Hizo consulta de ello á S. M., quien con

ruegos, dándole las órdenes convenientes | ó cuando menos benevolencie, de su nu-

entrañas piadosas condescendió á sus

para que se hiciese la fundación, y se en-

tregase el Hospital à nuestra Religion.

H b éndolas recibido compró unas casas,

que eran de don Martin de San Martin, en

el sitic que llaman la Taconera en la parro-

quia de San Nicolás, y en ellas se hizo la

fandación de Hospital. Fabricose en todo

el são de 1695, y el siguiente de 1696 á los

quince de Agosto se hizo la escritura de

fundsción y entrega ante Jo é Pernandez

de Mendivil, escribano, con diez y siete

cláusulus y condiciones, unas en favor de

los Breves, Bulas, privitegios y gracias

que goza nuestra Religión, y otras en or

den à las rentss y hacienda con que se ha-

bian de mantener los soldados enfermos y

los Religiosos. Esta renta se fundaba en

dos pensiones anuales, una de dos mil du-

cados de plata sobre el Obispado de Pam-

piona, y otra de dos mil ducados de ve-

lión sobre el de Calshorrs; y que en el in-

terin que había vacantes p se entraba en

el goce de estas pensiones, habia de man-

tener S. M tres Religiosos nuestros en

dicho Hospital, dando a cada uno cien du-

cados de plata cada año para sustento y

ranzes, el dicho merqués de Valero en

nombre de S. M., y el P. Fr. Francisco

Moreno en nombre de nuestra Religión,

con poder que para ella tenia del Defini-

torio G neral, firmaron la escritura, hi-

cieron la fundación y tomo la posesión del

Hospital el mismo año de 1696 La fabrica

del Hospital es muy buens; las salas de

enfermeria muchas y grandes, en que se

pusieron al punto cien camas rien abaste-

cidas de ropa, donde se curan todos los

años más de mil trescientos enfermos: la

iglesia e pequeña, pero muy aseada, y

con decentes ornamentos para el culto di-

En conformidad de una de las condicio-

nes de la escritura de fundación, que dis-

pone que el uno de los tres Religiosos ha-

ya de ser Sacerdote para que administre

los Santos Sacramentos á los enfermos,

fué luego á aquel Hospitai para que ejer-

citase este ministerio el P Pr Francisco

López Terzaga, Religioso presbitero de

nuestra Religión, y estuvo allí algunos

años aunque sin ejercicio, porque los Ca-

pellanes de los Tercios están obtigados á

esta administra ión de Sacramentos, se-

gui se dispone y ordena en las capitula

ciones. Estas son muy buenas y favorables

hacia la Religión, pero de muchas de el as

no ha llegado el caso de su ejecución,

porque ni de las dos pensiones se ha eu-

trado en el goce, aunque falleció el Obis-

po que era entonces de Pampiona, ni tam.

poco ha llegado el de los emolumentos

que se estipularon para la manutención

del Hospital, ni los Religiosos tienen más

renta que los trescientos ducados de plata,

que están consignados en las sobras del

Damos fin à este capítulo diciendo, que

todo el gasto de este Hospita, que es bien

grande, corre por cuenta de la Real ha-

ciende; el de los soldados enfermos, con

lo que para cada uno está señalado diaria-

mente; y el de los Religiosos, hapa los

que hubiere, con los trescientos ducados

de piats; y no siendo bastantes los ires

para subvenir a tanto erfermo, por ser

mucho el trabajo, hay ciaco Religiosos, y

muchas temporadas seis y siete, y todos

se mantienen con esta cortísima porción,

Dos cosas resultan en esta breve rese-

ñs: la abnegación y acrisolada virtud de

los Religiosos y la casi nula retribución

Si alguno de esos buenos Hermanos lle-

La voz que llegaba hasta ellos se iba

Cuando concluyó esta se oyó ruldo

de remos golpeando el agua acompasa-

damente. Al mismo tiempo se oyó

un pistoletazo en la bateria de Port-

Bianca, Leonor y Berta se desperta.

-¡Estamos salvados!-exclamó En-

rique con alegria delirante.-El mari-

nero y Brune nos hacen la doble señal.

haciendo progresivamente más clara,

pan de municion.

pero trabajosamente».

entonando una canción,

ron súbitamente.

de sus servicios.

Con estas condiciones y buenas espe-

ribio de Mier, se fundó en aquella ciudad

PRECIOS DE INSERCIÓN

Amencios en primera plana, 1 pe-@seta linea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'23; anancios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07

linea sencilla. Esquelas mortuorias, según

Comunicados y remitidos, desde 0'25 á 25 ptas. linea.

ens of year war at a mar

### »j rdines, p todo cuanto puede desear el »gusto y el spetito racion 1.» Copiamos literalmente, cambiando solo

Siempre hemos mantenido la aserción de que, á nuestro juicio, una de las conquistas más preciadas alcanzadas por el obrerismo español en estos últimos años, estriba en la promulgación de la ley del descanso dominical, en términos tales que estimamos que los obreros debleran ser siempre los primeros en convertirse en policía de su cumpli-

miento más fiel y exacto. Sabido es que el Gabierno democrático ha dejado paser en este respecto verdederes enormidades, que lo son aún más, porque contrasran con las palabras y alardes de amor á la causa de les obreros de que constantemente nos vienen hablando los actuales monopolizadores de la democracia, y con la indiferencia c n que esos mismos obreros tan predispuestos siempre á la protesta en asuntos que no pueden interesarles, enmudecen y transigen con que se pisoteen y vuineren los preceptos de una ley que con la vista fija en ellos y solo para ellos fué promuigada.

Ahors parece que lopera un saludable criterio mayormente rigorista, y es de desear que así sea, y nosotros por lo mismo que aquí en Navarra el pais se había anticipado é los designios del legislador, practicando escrupulosamente el descenso semanal, por lo mismo que nuestras autoridades han velado siempre con gran lealted por el cumplimien to de la mer cionada ley, de euriames que algunes infracciones bien notories por cierto en materia de tabernas, etcéters, etc., no fuesen consentides, pues, desde luego, estamos nosotros muy lejos de sospechar que sean autorizadas.

De ese modo se interpretarán fielmente en Pampiona, los deseos del legislador y el espiritu que informe la ley"

## La fiesta DEL MANICOMIO NAVARRO

Memorias antiguas

Bajo las protectoras alas del Angel San

Rifael descansa la Orden Hospitalar a de San Juan de Dios, ejército pacifico de soldados que tienen por armas el Crucifijo, por distintivo la Caridad y por campo las salas de los Hospitales y Manicomios. Los que sin preocupaciones vulgares

consideran las obras de los Hermanos, no pueden menos de hacerles justicis; y asi como los antiguos estóicos, filósofos de piedra, que trataban la carne y la sangre como si fuesen de marmol, se conmovian al observar la abnegación de los primeros cristianos, y se convertian á la Humanidad antes de convertirse à la Religion, de la misma suerte los hombres que de nosotros disienten en creencias, ai visitar los Asilos dende se albergan los niños escrofulosos, las Casas de Salud y Manicomios, confiados á los Hermanos Hospitelerios, sienten que sus corazones se reblandecen al suave calor de la caridad cristiana, y unen sus voces á las nuestras para cantar el himno de alabanza, que la Humanidad deja oir constantemente, en obsequio de los Hermanos de San Juan de Dios y de su benemérita Orden Hospita-

Pero nuestro objeto no es hacer la apología de esos buenos Hermanos, pues la tienes hecha de un modo más elocuente los pobres y los enfermos, sino depositar una flor ante el altar del Angel, cupa fiesta cel bran nuestros queridos alienados llenos de júbilo, y exhumar en obsequio de los Religiosos algunas noticias de sus viejas Crónicas, dando á conocer la primera entrada de la Orden de San Juan de Dios en Navarra, según la refiere el Padre Fray Juan Santos, Cronista General de la Orden, en la segunda parte de la «Cronologia Hospitalaria», libro cuarto, página 505.

Las noticias son verdaderamente curiosas, y estamos seguros de que interesarán A nuestros lectores.

El P. Fr. Juan hace un cumplido elogio de Pampiona, entusiasmándose con la capital de Navarra, reseñando su historia, en la que da entrada á la fábula y leyenda, estando en cambio muy acertado ai des-Cribir la ciudad como en el año 1698 se encontraba. Entre otras cosas nos dice, que: «Tiene un molino de labrar pólvora »el mejor de España, con cuaren a morteros; lo anda todo el agua, y labra cada odia, de luz á luz, setecientas libras, que »luego se puede disparar con ella. La tieorra es fertii y abundante, y la ciudad, »muy proveida de todo lo necesario á la >vida humana, tiene hermosas huertas y

324 Debender version of earth police and the first of the Pollette de RL Ego de Navarra 5 24-10-1912.

# Leonor v Blanca

dedu. ¿Por qué le habías enviado á la

-¿Por qué? -contestó el vizconce. tNo, no! ¡Si está preso en B est, yo le sacaré antes de hulr!.. La noche misma de nuestro embarque estará libre y po-

-¿Y cómo le vais á librar si está encarcelado?

-No lo se; pero si es necesario emplearé la fuerza. Una sorpresa es posible, porque tengo en Brest bastantes brazos dispuestos á herir sirviendo mi

-Sin embargo... -iEscuchal-dijo vivamente Enri-

En aquel momento un canto monótono y cadencioso, verdadero canto de marino trabajando en alguna maniobra, ilegó hasta la gruta.

-jEi provenzail-dijo Papilion.

DIARIO INDEPENDIENTE. Dos ediciones

za del Cielo».

que habría de responderme: «Nuestra ma

yor recompensa es ver brillar la alegría

en los rostros de nuestros queridos en-

fermos; y si le parecen grandes nuestros

trabajos todos se aligeran con la esperan-

Capellán de la Diputación de Navarra

Correspondencias extranjeras

(Servicio expreso de EL ECO.)

BERLIN

El catolicismo en Alemania. - La

mentables divisiones internas. --

La acción del cardenal Rampo-

lia.-Saludable efecto.-El ori-

El catolicismo en Alemania pasa en es-

tos momentos por una crisis bien aguda

proviniente no de una malquerencia per-

secutoria de los gobiernos protestantes

como creerán les más, sino de la división

y cisma reinentes entre los mismos católi-

cos, fenómeno que, como todos los de su

espele amenoza con echar abajo una orga-

nización robustísima y poderosa, an po-

derosa que los gobiernos no podian gober-

nar libremente sin contar con la achesión

merosa representación en el Reisgtard.

Ahora es cuando se vé más palpable-

mente la razón de los viajes frecuentísi-

mos que el eminente cardenal Rampolla

tenia reslizados á Berlin en la última tem.

porede; tratar de evitar lo que ya no es

posible ocultar, por cuanto que las disen-

siones doctrinales han ventiscado sobre

la superficie y por cierto con fenómenos

de excisión violenta nada recomendables

y much menos favorables á una total ave-

Es de lamentar que estas cuestiones

que nacieron al calor artificial de un pre-

texto tan fútil como la publicación de una

obra excéptica, hayan tomado tal alcance

y proporciones, y es de esperar que el

buen sentido imperará por fin sobre todas

las pasiones p conseguirá dominar los

temperamentos di co'os, logrando volver

ias cosas à su verdadero cauce con el fin

de no desmoronar una obra que resultaba

un prodigio de organización robusta y al

mismo tiempo un triunfo inestimable del

como discreción suma viene realizando el

inmortal pontifice Pio X daran segura-

mente el fruto spetecido y los primeros

en agradecerlo y celebrarlo serán segura-

mente los protestantes gubernamentales

que necesitan para gobernar del eficaz

auxilio de las fuerzas católicas que, uni-

das como han estado hasta aqui, son una

ES DE JUSTICIA

Son sin duds alguna los alguaciles de

Juzgados de Instrucción y demás subal

ternos de la administración de Justicia, los

empleados de la nación que peor retri-

buidas están, pues yo que con frecuencia

visito la Audiencia y Juzgado para hacer mis informaciones periodísticas, veo con

gran pena la serie de calamidades que es-

ta sufi ida clase tiene que pasar para con

el reducido haber qua disfruta atender al

Se explicaba que hace más de cincuen-

ta años que se implantaron estos destinos

pudieran vivir con el sueldo que hoy dis-

frutan, teniendo en cuenta que en aquella

época la vida era bastante económica, y

unid esto á que como tenían aranceles p

y el movimiento en los Juzgados era

grande, les permitia sacarse otro sobre-

sueldo; pero en los tiempos actuales en

que los er feulos de primera necesidad se

han triplicado en su valor, en el que los

negocios civiles han disminuido conside-

celes, puesto que los vigentes son como

si no existimen al no guardar relación

con los de los señores Secretarios iudicia-

les, y Procuradores que les han sido re-

formados; ¿es posible, Sr. Presidenteldel

Consejo de ministros, la vida de estos

funcionarios con cinco reales que perci

ben, pues el que más cobra es asi en las

capit les, y todo e lo con el cinco por

¿Hasta cuando, señor Canalejas, se

quiere prolongar el martirio de sus obre

ros, los mil quinientos subalternos de la

Administración de Justicia que se hallan

pereciendo de hambre por el sueldo tan

mis rable que les consigna el Gobierno?

Reflexione un poco sobre lo expuesto,

p someta el pielto á las Cortes, como así

ciento de descuento?

rablemente y el de encontra-se sin aran.

sostenimiento de sus familias.

JAMES STAFF

Para el Sr. Canalejas

Los esfuerzos que con tan gran energía

catolicismo.

verdadera potercis.

Berlin 14-10-912.

gen de la discordia.

TOMÁS DE ASCARATE PARDO.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

w gase hoy á leer estas lineas, estoy seguro

ha hecho con el pleito ferroviario, y tenga la completa seguridad que no habra ningun diputado que se oponga á tan justa como equitativa petición. Se dice que el Estado no está para ha-

cer grandes aumentos en el presupuesto, y sin embargo el señor Navarro Reverter no pone inconvenientes para dar dos millones de pesetas para aumentar doscientas y pico plazas con sueldo de 1.500 y 2.000 pesetas en Correos y Telégrafos, y en cambio negó unas cuantas pesetas de aumento que consignaba el señor ministro de Gracia y Justicia pera estos desgracia-

dos funcionarios.

No tiene necesidad el Sr. Canalejas de idear los medios de que ha de valerse para introducir las reformas expuestas, bastaria que dictase una Ley amortizando una plaza de siguacii en cada Juzgado de entrada y ascenso, sin que por ello se recintiese en lo más mínimo el servicio, y con un aumento relativamente insignificante en el presupuesto, permitiría que á estos humiides funcionarios se les pusiera 800 pesetas en los Juzgados de Entrada, 900 en los de Ascenso, y 1.000 en los de término, equiparando á estos últimos los mozos de Estrados, elevando á mil ciento veinticinco pesetas los sueldos de los Alguaciles de las Audiencias provinciales, y à mil doscientas cincuenta los de las Audienclas territoriates, para que al redactarse el escalafón general, cosa de que tambien carecen, puedan ascender por rigurosa antiguedad de una á otra categoría, como ocurre en todas las demás depen-

¿Seremos atendidos en nuestros justos ruegos, señor Canalejas? Creo que si, pero en el supuesto de que así no suceda, no por eso hemos de desmayar en la obra empezada, porque para nosotros, señor Presidente del Consejo de Ministros, no hay nada que nos produzca mayor satisfacción que la defensa de los débiles, y con gusto d fenderemos á dichos funcionarios, y que vemos se hallan huérfanos de toda pre tección por parte de quien tiene el deber de remediario.

R. SANZ. Tsfalla -Octubre -12.

# TARIFAS DE TRANSPORTES

El movimiento ferrocarrilero en Navarra comienza pa á ser una consoladora

Próximo á terminarse el ferrocarril de Plazaola que abreviará la distancia con destino á San Sebastian, se invocan corrientes en alto grado favorables al pronto comienzo de las obras del ferrocarril Pamplona Estella-Logroño, que vendrá á constituir la principal arteris de comunicación de Navarra por su extensión, por la importancia de los pueblos y comarcas que cruza y por unir la provincia de ex tremo à extremo en una vida de relación, tanto más necesaria cuanto más grande es el abandono en que se ha vivido en este

Ahora lo que urge, ya lo hemos dicho muchas veces, es que la Diputación, velando por los intereses comerciales de Navarra, al mismo tiempo que entrega á las compañías concesionarias aas cantidades estipuladas por via de subvención, exija una reducción de tarifas lo más beneficiosa dentro de lo posible.

### Notas de sport

## De foot-ball

Con satisfacción he leido la contestación que el señor Aznar ha dado á mi escrito último, referente á la idea que expuse para decidir la superioridad entre los equipos del «Iruñ » p «Racing».

Pero me ha sorprendido grandemente que no se haya fijado bien dicho señor Aznar en que la idea expuesta por mi era unicamente para decidir esa superioridad entre las dos sociedades citadas, no para organizar un Concurso de sociedades de foot-rail navarras, pues en este caso no me hubiera olvidado del Punching y Deportive y quizás alguna otra.

Le di el nombre de Campeonato Navarro, por liamerio de algún modo, (así lo expresaba) y si al señor Aznar le parece impropio ese título, puede darie el que más le guste.

Pero, fijese bien en mi escrito anterior y verá que solo me refiero á la solución que podría darse á los retos y contra retos que se han lanzado las dos Sociedades Racing é Iruña. Nada más que á esto. Y para evitar que la suerte (factor tan

principal) diera la victori. a una de estas Sociedades, propuse que decidieran esa superioridad en una serie de partidos, en vez de hacerlo en uno soio.

Tampoco creo que de este modo desaparecerían esos rencores que desgraciadamente existen entre las dos Sociedades tantas veces citadas, ni creo que esto se TO THE COURT REPORT OF THE PROPERTY OF THE PRO

tirse de grumetes, ni montarán sobre el puente, porque yo las tomaré bajo mi protección en cuanto nos hagamos á la mar.

-iGracies!-dijo Brune, dando la mano al nuevo general.

Victor Hugues contestó con un gesto amigable, saliendo el comandante precipitadamente del camarote para colocar-

-¿Qué hay?

testo el comandante. -¿Lo permite el ciudadano?

- ¡Sí! ¿En donde están?

-Cerca del depósito de la pólvora; Perico las ha llevado allí como si fuesen dos grumetillos al servicio de la ar-

-¿Puedo verlas todavíe? -Fecilmente, Perico tiene las llaves del depósito.

El provenzal hizo seña al artillero, que estaba situado á muy poca distancla, para que se acercase y le habió en

Pe ico miró à Brune, saludándole mi-

consiga de ningún modo, dado el carácter de los españoles.

Redacción, Administración é Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de

San Gregorio, número 25, bajos.

Esto se viene discutienda desde que empezó á jugarse al foot-bail en España (ya ve usted si hará años) y siempre se ha eoincidido en ese punto: en que es imposible conseguir eliminar los rencores y pasioncillas ridiculas-como muy bien dice el señor Azuar-que se producen entre sociedades de foot-ball, especialmente si pertenecen á una misma localidad, como, por ejemplo, sucede entre el Racing y Sporting, de Irún, etc.

De modo que la idea por mi expuesta ha sido mal interpretada por el señor Aznar, y siento no haberlo hecho con toda la claridad necesaria para evitar esta torcida interpretación.

Debo hacer presente que en la actualidad no pertenezce á ninguna Sociedad Deportiva navarra, ni desgracisdamente me encuentro en condiciones de poder tomar parte activa en ningún partido de

Hego esta aclaración para que no pueda verse que en mi idea hay intención de favorecer ó perjudicar á Sociedad alguna. Sigo y seguiré siendo entusiasta por to-

dos los sports, y me son igualmente simpáticas todas las Sociedades deportivas. Sin más, pues ya no pienso tomar la pluma pera este asunto, termino el presente escrito, en el que deseo se vea solamente la buena voluntad que me anima en favor

del sport. M. SAGASETA DE ILURDOZ. Pampiona 23-10-1912.

EL ECO DE NAVARRA del 24 de Octubre de 1882.

Ha fallecido la señora madre po-Utica de don Justo Ibañez, dueño del restaurant instalaao cerca del «Ca-

fé Español » -En los exámenes de reválida ce-

lebrados últimamente en la Escuela Normal, han sido aprobados los siguientes: de título superior don Juan Bautista Garasa; de título elemental don Francisco Javier Aranzadi, don Agustin Ezpondaburu, don German Iriarte don Cristóbal Antonio Iturain, don Antonio Anacleto Salaverri y don José Menuel Barriola; y de maestra superior doña Cándida Huarte doña Elisa Padial, doña Juana Diaz y doña Luisa Irastorza.

-En la Diputación ha presentado un proyecto de ferrocarril à Roncal don Gregorio Garjón y Barrena.

-Dice «El Tudelano» que el ex. diputado à Cortes don Antonio Mo. rales: presenta su candidatura para diputado provincial, la cual será votada sin oposición.

-Ha tomado posesión del cargo de Procurador de los Tribunales de esta ciudad don Lorenzo Piudo.

# Ayuntamiento

A las seis comienza la sesión bajo la presidencia del alcalde señor Viñas y asistiendo los conceinles señores Irlsarri, Leon, Negrillos, Gaztelu, De Luis, Alfaro, Utray, Goni, Nigore, Arbilla, Arraiza p Pascual.

Previa lectura se aprueba el acta de la sesión anterior y las cuentas y libramien-

tos de la semana. -D. Inés Telechea, doña Severina Juango, doña Marcedes Lora y doña Sabina Guembe solicitan la plaza de portera

de las Escuelas de niñas de la calle de Cal-A informe de la comisión de Gobierno. -D. Eusebio Ezcurre, Conserge del Mercado público, solicita aumento de

A la comisión de Hacienda para informe. -Instancia de don Constantino Oñoa Expósito, vecino de Ororbia, solicitando la plaza de instalador del teléfono urbano.

À informe de la comisión de Fomento. El conserge de la Casa Consistorial solicita se incluya en los próximos presupuest s la cantidad necesari para el arreglo de los paños de los timbales y claries, así como adquirir prendas de librea para los individuos que conducen el pelio y arregiar los sillones del salón de sesio-

nes y del de recepción. A la comisión de Hacienda para informe: pá propuesta del señor Gaztelu, se acuerda comisioner á dicha comisión para que gestione 1- venta de las viejas colgadures de la Casa Consistorial.

### Informes De la Comisión de Haeienda

Sometiendo á la aprobación de la Exce-Brune le siguió. Bajaron ambos, pre-

cediendo el artillero con una linter-Así llegaron al falso puente, que es-

barcado la vispera, todos los depósitos estaban llenos y toda la tripulación -se encontraba sobre el puente.

Allí reinaba un profundo silencio, haclendo contraste con el tumulto y la animación que reinaba en la parte superior del navio.

Perico y Brune atravesaron el depó-

En donde están?-preguntó Bru-

ne en voz bajajo -¡Ah! -contestó Perico, señalando

una puerta, sujeta con una cadena, en el almacèn de las granadas. - Este era el sitto más seguro de la fragata y yo soy el que tiene las linaes.

-Blanca, mi hermana-exclamó Leonor precipitándose hacia Brune, - ¿no

comandante. -Yo no he vuelto á tierra desde que os he conducido á vosotras dos á bordo de la fragata; pero no temáis nada, porque vuestra hermana no puede tardar en venir. He visto á Victor Hugues, que sabe ya que las tres

lentísima Corporación las tarifas para la recaudación de arbitrios municipales durante el año 1913.

Quedan pendientes de aprobación por ocho dias sobre la mesa.

-Inform ado favorablemente una lastancia de doña Jenara Camón y Enciso, en la que solicita se le necon zon la posesión de un panteón en el Cementerio de esta capital, señalado con el número 129, tan solo para los efectos que d-termina el Reglamento vigente y para estar al cuidado del mismo, haciendo las reparaciones necesarias para su conservación.

Aprobado. -Informando en el mismo sentido una instancia de don Beitran Argal, en nombre y representación de don Conrado Isabal, en la que solicita la autorización necesaria para construir un panteón en el Cementerio Moderno de esta capital. Aorobado.

Proponiendo la aprobación de las cuentes de les corridas de toros celebradas durante las fiestas y ferias de San Fermin del corriente año. Aprobado.

-Informando favorablemente el escrito dirigido á este Excmo. Ayuntamiento por el señor presidente del Consejo de Adm'nistración de la Sociedad anónima «Conducción de Aguas de Arteta» en solicitud de que se apruebe el contrato para el suministro de aguas al edificio en que se hallan las oficinas de la Zona de Reclutamiento, y se ordene el pago de lo que importa el consumo de agua en el expresi do edificio. Aprobado.

### Asunto pendiente

De la Comisión de Hacienda

Proponiendo al Exemo. Ayuntamiento acuerde la resolución que crea oportuna en el informe emitido con motivo de la reclamación formulada por la representación de la «Asociación de la Prensa» local en solicitud de que se le releve del pago del impuesto estab ecido al billetaje en el espectáculo de la aviación. Se acuerda cobrar el impuesto corres-

Y no habiendo más asuntos, se levanta

la sesión á las seis y media.

# LA BIBLIOTECA PROVINCIAL

Constantemente estamos opendo decir que en Pampiona no h y elementos difusi. vos de cultura, que fa tan bibliotecas, et. cétera, etc., y al mismo tiempo venimos dejando poco menos que desierta la Biblioteca Provincial que esmeradamente arregiada está instalada en el Instituto.

Ello es una lástima por el abandono que indica, pero es verdad y de desear sería que en el próximo curso los alumnos diesen el ejempio entreteniendo sus ocios durante los ratos de descanso en la lectura de libros instructivos, para ver si de ese modo iban snimándose nuestros eternos desocupados à darse una vueltecita por alli y emplear sus ocios tambien en algo que signifique cultura. A REAL PROPERTY OF THE PROPERT

La respetable familia de Escolá recibió ayer inequivocas muestras de duelo y simpatía, con el triste motivo de haberse cumplide el segundo aniversa. rio del fallecimiento del que en vida fué Notario de esta capital, don Polonio Escolá y Ochoa de Olza.

Lus misus celebradas en sufragio de su alma se vieron muy concurridas. Reiteramos á la viuda é hijas del fla nado nuestro sentido pésame,

Hoy es fiesta nacional con motivo de ser el cumplesños de S. M. la Reina de España doña Victoria. Las tropas vest ran de gala, ondeará

el pabelión nacional en los edificios públicos, y por la artillería de piaza se harán las salvas de ordenanza. A causa del luto que guarda la Corte, no habrá recepción ni se iluminaran los

Unicamente se guardará fiesta en los centros oficiales que dependen del Es-

Ha tomado posesión de su cargo, para el que ha sido nombrado reclentemente, el nuevo interventor de Heclenda de esta provincia don Gere mán Cernuda, que hasta ahora prestó sus servicios en la Delegación de Za-

Sea enhorabuena y le deseamos mu« chas felicidades.

la tripulación hombres que están completamente á disposición del cludadano Renneville. En caso de algún suceso grave ó imprevisto tendréis á vuestro lado para defenderos al marinero provenzal, cuyo cariño y valor conocéis, y á este artillero, cuyo padre ha sido salvado del cadalso por vuestro amigo. Además hay ocho hombres, de los cua. les responde el marinero.

-¿Pero y Bianca y Enrique?-preguntó Leonor. -Os repito que van á venir. El plan

que hay trazado se realizará de una munera exacta. La prudencia exigia que mediase algún espacio entre vuestro embarque y el suyo. El coronel mismo va á traer á bordo á vuestra hermans; el señor de Renneville vendrá en seguida. Ambos están ocultos en las cante. ras de construcción; yo me voy á su encuentro y diré a vuestro amigo qua ya estáls á bordo y que Victor Hugues acepta el que vayais las tres. Permaneced aquí sin que nadie os ves. Cuando se esté en alta mar, que habrá pasad todo el peligro, Victor Hugues os dará

dante diciéndole:

-¡Qué baeno sois! Dios os ha enviado en nuestro socorro á vos y el coro-

Brune.-La casualidad es la que nos ha

Victor Hugues acepta, Mañana por la ¿Y el doctor Harmant, preso por causa noche marcharemos hacia las Antinuestra y que nos ha salvado enviándonos á Maruja... hay que abandonarlo? -¡Oh!-dijeron las dos hermanas arrodiliandose. - ¡Dios sea bendito! >

En el momento en que la canoa bordeaba el tajo á algunas brazas de disdra venir con nosotros. tancia por debajo de la gruta, Enrique se asómo cautelosamente para verla venir, retirándose precipitadamente. En otra embarcación, siguiendo la pista de la canoa del provenzal, vió á

Bambula.

El embarque

Una fregata, un brick y dos corbetas embercaban à ochocientos hombres armados en el puerto de Brest, debiendo dirigirse hacia el mar de las Antilla.

para desembarcar en nuestras Islas, de las cuales se habían apoderado los ingleses, and and vi Esta escuadrilla, bajo el mando de Victor hugues, llevaba el pabellón so-

bre la fragata la «Perla». A les ocho de la tarde el aparejo esteba dispuesto, sin que se hubiesen aún encendido las luces.

Reinaba un gran silencio en estos preparativos de marcha, que debía verificarse en el momento en que la noche era más oscura, p ra paser sin ser visto por entre los navios de la flota inglesa que bloqueaban la entrada de lla Angostura.

Victor Hugues y Brune tenian una conversación confidencial en la cámara del comandante. Alle i passo i in -El hombre que me recomiendas-

declu Victor Hugues, -- ¿no ha conspi-

rado contra la nación? -¡Not Y la prueba de su nacionalismo es que ha rehusado ponerse bajo a protección del pabellón inglés, que le habían propuesto para salvarse. -¡Ahl Entonces es un buen frances. vo cobstated povers H

-Es un antiguo oficial de marina,

vallente y decidido y que Suffren apre-

claba en su justo valor. -Entonces podrá servirme con los sesenta hombres que me ha prometido para combatir á los ingleses. En cuanto 1 à las tres mujeres, no tendrén que ves-

se en el puente, junto al palo de me-Ailí había un marinero resguardado en la sombra. Era el provenzal, que al ver á Brune,

se levantó ligeramente, dirigiéndose hacla él y preguntando: -¡Que pueden estar á bordo!-con-

ler | z ra diversas excursiones, alrellit

voz baja indicando al comandante.

litarmente, y se dirigió hacia la gran escotilla,

taba completamente desierto. Todo el cargamento había sido em-

sito de velas y el almacén de cuerdas.

Brune entró.

viene con vos? -Va á venir, señorita-contestó el

estaréis á su bordo. Hay también entre

un camarote. Leonor cogió las manos del coman-

-No me déls las gracias-contestó

Sent Strage at the periods de Coyne. pont de Borgo el coirigendo Senton -

## teleu afico )erwic Leiginico

Vascongada, Provincias Nacetre información directa de Madrid, región

Los funerales de aniversario celebrados ayer en la parroquia de San Nicolás en sufragio del alma de la bon. dadosa y caritativa señora doña Casimira Aizpua é Iroz, viuda de don Epifanto Molins, se vieron en extremo concurridos, como demostración evidente del grato recuerdo que la finada supo dejar entre sus numerosas amistades. Su familia recibió muchos testimonios

de pésame, á los cuales unimos reiterademente el nuestro muy sentido, El competente profesor de piano

y leureado compositor don Valentia Larrea ha efi dido á la larga serie de obras suyas un precioso wals lento tituled : «Maruja», que anteanoche obtuvo un gran éxito en el concierto dado en el «Café Kaiz» por el sexteto que dirige el señor Aramendía.

Además sebemos que en breve estrenará dicho notable sexteto una inspirade mercha titulada «La perla del Océa» no», un elegante intermezzo «Two Step», dedicado á la sociedad «Foot-Bollo y un sentimental zortzico titulado «Donostiya».

Fe icitamos una vez más al señor Lurrea por su laboriosidad y po sus crecientes éxitos.

En la parroquia de San Nicolás será hoy bautizado el nuevo vástago de nuestro distinguido amigo el vico capitalista don Miguel Mugueta, al que le seran impuestos los nombres de Miguel Amós

Apadrinarén al neófito el Exemo. Sr. Cacitán General de la 8 a Región (Galicia) den Amós Quijada y su distingui. da esposa doña Soffa Sevilla y Quijada, quienes, en su aus: ncia, serán represent dos por don Miguel Goñi y señora dona Andresa Goni, tios del recién na-

Re teramos nuestra enhorabuena á los señeres de Mugueta y Goñi por tan fausto motivo.

En la parroquia de San Nicolás contrajeron ayer matrimonio el ilustra. do capitan de la zona de Zaragoza don Octavio Lopez del Castilio y la bel'is'mu y gentil señorita Vicenta Roqués Sen Juan, hiji del acreditado industrial don Juan.

Bendijo la unión el párroco de dicha iglesia don Francisco Guillén y celebró la misa el cepellán de Artiliería de esta piaza.

Apadrinaron á los contrayentes doña Angela Crespo, madre del novio, y don Juan Roqués, padre de la novia.

Entre los concurrentes á la ceremonia recordamos á los hermanos de la novia don Pedro, don Manoto y don Luis Roqués, señores de Igoa, de Martinez, de Santesteban, don Juan Harnandez, don Aifredo Carrera y señoritas de Lecumberri, Crespo, Igoa y Lopez del Castilio.

Terminade la ceremonia, los nuevos esposos, con sus invitados, se traslada. ron al café Kutz, donde se sirvió un exquisito y espiéndido lunch, que fué el complemento del fausto acontecimiento que celebraban les familias de Roqués y Lopez del Castillo.

Los nuevos esposos, á los que deseamos todo género de felicidades, salie. ron en viaje de boda en el rápido de las

Comunican de Valtierra que en las inmediaciones de dicha villa na sido encontrado el cadáver del vecino de la misma Demetrio Ros, de 50 años.

Aun cuando el hecho se cree casual, el Juzgado instruye diligencias sumaria-

## Los mejores

calzados, San Nicolás, 15 y 17, almacén de cu. tidos de German Anaut. Calzado con piso de goma para sefiora y caballero, procedente del Trust

Menorquin. mt j d 15-7 Ha sido nombrado Secretario del Ayuntamiento de Echarri-aranáz don Ceferino Muru Lacruz, al cual enviamos la enhorabuena.

Ayer noche, y ante una numerosa concurrencia, entre la que nos encontramos nosotros, la empresa del «Salón Novedades» probó la ya famosa película «La alternativa de Jose illo».

Pamplona entera, que desfilará en estos dos cias por aquel local, tendrá ocasión de npreciar la justicia del rec amo que en todas partes se ha hecho á esta cinta, porque si á los aficionados al toreo, se les presenta en ella ocasión de admirar suertes variadas de perfecta ejecución por parte de los hermanos artistas, el público profano, podrá en cortos momentos saturarse de la vida toda de Sevilia, y dei ambiente peculiar único, que en la ciudad de la Girarda. rodea à la fiesta de los toros.

Comunican de Estella que el vecino Andrés Ecay en unas «cariñosas expansiones» que tuvo el dia pasado con su esposa Casilda Senosiain, en las que sobresalieron cuatro vigorosos pufletazos en la cara, le desbarato la mandibula inferior, produciéndole la doble fractura de la rama derecha.

Agrega el parte oficial que la lesionada tardará en curar de 25 a 30 dias. El expresivo, si que también bruto cónyuge, ha sido puesto á disposición del Juzgado correspondiente.

De viajes.-Anoche regresó de Tafalia el concejal de este Ayunta. miento don Carlos Eugul.

-De Irurita el digno comandante de caballería don Vicente Calderón con su

distirguida familia. -Ha marchado a Barcelona la señora doña Carmen Comadira de Tuero,

acompañada de su hermana. -De Zeragoza ha regresado don Julián Pomares.

-Ha marchado á Tudela y Zaragoza don Martin Solano. -De Tarrasa se ha trasladado á Olite el perito-electricista de la sociedad

Aguas de Arteta señor Baldúz con su joven esposa.

-Ha regresado del Baztan don Fiiomeno Ayesa, -De Irurita el exdiputado foral don

Rafael Gaztelu, -De Zaragoza la señora de Coyne. -Encuéntrase en Tudela el llustrado

oficial de Intendencia don Julio Macho.

-Ha llegado de Valladolid la distinguida señara doña Maria Gaztelu, viuda de Ello

-Encuéntrase en Zaragoza la distinguida señorita navarra Maria Zapata. -Ha regresado á Pamplona don Jo-

sé Fortum. -Ha llegado á Olte la señora viuda de Baldúz.

En la secretaria de lostrucción pública se hallan para su entrega á los Interesados los siguientes títulos:

De maestro superior don Juan Espinal Alcoz, de Larrasoaña; de maestra superior doña Concepción Rodriguez, de Estella; de matrona doña Cenona Echsuri é Istoriz, de Guirguilleno; de licenciado en Derecho don Patricio Repar z y Golzaeta, de Pampiona; de Licenciado en Farmacia don Juan Irurita Mendía; de Licenciado en Medicina don Hipólito Irigaray, de Pampiona; de Maestra Superior dona Felisa Ascobereta, de Berroeta.

En el confortable y concurrido «Café Kutz» se inauguran hoy los concle tos «metinées» que se celebrarán los martes, jueves y domingos de cinco á sels y media de la tarde.

Como lo anunciamos á su debido tiempo, el raidoso proceso del cri men de Rocaforte ha sido incluido en el actual cuatrimestre, y señalados, para la celebración del juicio, los días 13 y siguientes de Noviembre próximo.

MODAS de sombreros para se ñoras, señ ritas y niñas.

Chapitela 4, plso 2 º Noticias oficiales recibidas de Mués dan cuenta de que é consecuencia del intenso tufo que reinaba en una bodega de aquella villa, donde se encontraba, ha muerto por asifxia el jó ven de 17 seños Baldomero Ganuza y

El Juzgado se personó en el lugar del triste suceso, comenzando á instruir diligencias.

Participan de Ujué que un încendio ha destruido casi por completo un corral que en las inmediaciones de dicha villa posee don Bernardino Ayesa.

Se cree que el incendio fué casual; no obstante lo cual el Juzgado lostruye diligencias.

## Azanza Hermanas

Tienen el gusto de participar á las señoras, que han recibido los últimos modelos de sombreros para señoras, señoritas y niñas.

Concurridísimo se vió anteayer en Logroño el mercado de cereales, poniéndos: á la venta muchas existencias, en las que rigieron, por unidad de 100 kilos, los precios siguientes: trigo a 27 y 28 pesetas; cebada á 23; vena á 20 y 21 50; elubias del riñón a 50; i tem de la tierra é 35 y caparrones a 45.

Feilz invención ha sido la del autor de la PIPERAZINA Dr. GRAU, pues ella resuelve la curación de los padecimientos artríticos como arenillas, mal de piedre, reuma. cólicos nefritricos, gote, ciática, neura/gias, etc.

De la Carcel de esta cluded ha sido trasiedado al Manicomio, por habérsele presentado evidentes muestras de enegenación mental, el procesado Gregorio Cabrerizo Zudaire, que tiem po atrás se resistió é insultó en Villava á los agentes de la autoridad.

El impuesto municipal á los espectáculos públicos de Pampiona durante los meses de Agosto y Septiembre últimos ha producido 1 343 75 pesetas y el impuesto de billetale 3 083,05 que

arrojan un total de 4 426,80 pesetas. Comparada la recaudación obtenida por ambos conceptos en los citados meses con la de igual período del sño 19:1, resulta una diferencia en más de 1.737 58 pesetas.

## P. Ochotorena

Especialista en enfermedades de la gargenta, nariz y oldos. Consulta de diez á una y de cuatro á

sels. Gratulta para pobres de nueve á CALLE MAYOR, 92, 3.°. mtis

En una casa de comidas de la celle de la Mañueta sostuvieron anteayer una reyerta dos individuos lla-

mados Claudio Vega y Juan Senoslain. Este acometió á aquel con un cuchillo, y entonces Vega, para defenderse, soltó á su agresor un garrotazo, produciéndole una herida que le fué curada en el Hospital civil.

Del hecho se ha dado cuenta al Jaz. gado correspondiente.

Anoche, à las once y media, le fué administrado el Santo Viático al conocido Precurador de los Tribunales don Lorenzo Piudo, cuyo estado de salud inspira muy serios cuidados. Nos alegraremos de su restableci-

miento más inmediato. El Tribunal de Justicia municipal

dictó ayer sentencia en el vituper ble hecho del que fué protagonista en el «Cine Montero» del Ensanche en el mes de Julio último el conocido Marlo Aque-

Acusado de tres faltas, se le condena á las siguientes penas:

Por la falta de disparo á 15 dias de arresto menor y 50 pesetas de multa; por la de uso de armas sin licencia á 25 pesetas de multa; y por la de desorden púb ico á 50 pesetas tambien de multa; sufriendo jen caso de insolv-ncia la prisión subsidiaria correspondiente á razón de un dia por cada cinco pesetas que deje de satisfacer, y al pago de las cost s.

La cupletista Concha Vergara, acu. sada por el fiscal de una falta contra la moral, fué absuelta con toda clase de pronunciamientos favorables,

Realmente, el acusado he salido tedo lo mejor librado que podía esperar, dade la magnitud del tumulto que con su torpe proceder produjo.

Ha sido puesto en libertad en el penal de Burgos el corrigendo Saturnino Ugal Echeverria, sentenciado por esta Audiencia.

Comunican de Cortes que el joven de dicha villa Eugenio Hernandez al examinar una escopeta de su propledad, tuvo la desgracia de que se le disperase inopinedamente, sufriendo una lesión de pronóstico grave en la región pectoral derecha,

El tiempo continuó ayer desapacible y lluvioso, aun cuando el temporal de aguas amainó mucho.

El ministro de Instrucción Pública ha formado los expedientes de jubilación de los muestros don Pedro Ochoa Fernandez, de Beriain y don Victor Mateo Minuesa, de Caban Ilas.

El cine Belloch fué ayer, á pesar del mal tiempo, el punto de reunión de numeroso y selecto público en las dos sesiones celebradas con lienos rebosan-

La soberbla pelicula exhibida titulada «Los misterios de Peris» gustó extraordinarlamente, como lo probaron los grandes aplausos con que, á su final, fué accgida.

Hoy jueves, como dia de moda, se estrenerá la interesante película de actualidad «La huelga de ferrovierios», y la película del natural «Revista Pathé», con interesantes esuntos de actualidad entre ellos «La catástrofe ferroviaria en la estación de Aficante».

El resto del programa se compondrá de notables películas, todas de estreno. Los precios serán los de costumbre. Sección vermout á las siete; última popular á las nueve y media.

Tejados sin goteras: Con "Uralita» teja de cemento y amianto comprimido. mid

En Irurzun ha sido detenido por la guardia civil el obrero José Vila Hernandez, natural de Baracaldo, á quien se le ocupó un revolver, por amenezer de muerte á un compañero suyo. El Jazgado entiende en el asunto.

GANGA.-Por tres mil pesetas vendo cuarta parte de una casa que renta 15 pesetas mensuales. Informará Eduardo Lopez, Tejeria,

Cinema Actualidades. -Por fin, hoy se proyectará en dicho cine la tan esperade película de la «Alternativa de Galito III.

El programa, que será de los que con justicia pueden liamarse colosales, se compondrá de las cintas siguientes:

«En las crillas del Nilo». «El poder del remordimiento». «La chachez de D. Canuto».

«Alternativa de José Gomez (Gilli-«Bebé y le balanza de la Justicia». «Juen el desollador».

«Zigoto y su 101 H. P » En la sección vermont tomará parte la orquesta, inter retando entre otras obres una fantasía de «Caballería Rus» ticana» y otra sobre motivos de zar

Hoy será un dia de los de gran

PRESTAMO: Se tomarán de 12 á 15 000 pesetas con garantía solidísi ma de hipoteca en Pamplona Informará don Eduardo Lopez, Tejería núm. 26, piso 3°

Ayer ingresó en el Hospital civil una vecina de Orbaiceta llamada Josefa Arrospide, que presentaba la fractura de una pierna que se produjo en su pueblo casualmente.

Al vecino de Olite don Vicente Ochou le han sido robadas de una viña de su propiedad siete ú ocho comportas de uvas, Ignorándose hasta la fecha quién ó quienes han podito ser los autores de la sustracción.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado de Tafaila que instruye el correspondiente sumario.

Enfermos del pecho.-Tubercu: losis, bronquítis, catarros crónicos, tos infecciones gripales, raquitismo, inapetencla, enfermedades consuntivas, se curan con la «Solución Benedicto de glicero fosfato de cal con creosotal», la preparación más racional contra estas dolencias, según famosos médicos y su uso en los hospitales. Frasco 2'50 petas en farmacias y en la del autor San Barnardo, 41, Madrid.

A extinguir la condena que le impuso esta Audiencia, ha sido destinado á esta carcel por la Dirección General de Prisiones el penado Roman Aznar Marcilla.

Pidese SALVICHY ETAT, para bebidas y COMPRIMIDOS VICHY ETAT, en sus envases de origen. Rehúsese toda imitación.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica)

la region

# Alava

Vitoria 23 (9 noche). Funerales

El Preisdo de la diócesis ha ordenado que se celebren funerales en todas las parroquias de la diócesis en sufragio del a ma de la Infanta María Teresa.

Los boy-scuts

Continúan preponderando aquí en gran escala los boy-scuts. Se cree que dentro de a gunes semanas será muy dificil encontrar un muchacho vitoriano que no pertenezca á tan simpática Asociación que todos los domingos organizara diversas excursiones por la provincia,

El general Ayala

El general Ayala se encuentra actualmente en Madrid, á donde ha marchado para der personalmente las graclas al Rey por su ascenso. Se cree que cuando vaque este goblerno mi itar, pasará a ocupar el cargo.

El tiempo Continuamos en pieno invierno. La temperatura es desapacible. El corresponsal,

# Vizcaya

Bilbau 23 (10 meche) De regreso

Después de asistir á la boda de la Marquesa de Scala han regresado á Madrid, el Marqués de la Torrecille, je fe superior de Palacio y los Condes de Villagonzalo.

Los reves felicitaron cordialmente á los Marqueses de Scala con motivo de su enlace, many and the later

### Electoreras

Se asegura que para las próximas elecciones que han de celebrarse en el distrito de Durango han llegado á un acuerdo completo jaimistas y conservadores que alternarán en la representación de ese distrito en frente de los candidatos que presenten los nacionalis-

### El Prelado

Antes de merchar á Vitoria el prelado visitó al párroco de Begoña para felicitarle con motivo de sus bodas de oro en el sacerdocio.

Cumplimentando

Una comisión del nuevo Círculo conservador de Baracaldo ha visitado hoy en Bi bao á las autoridades del partido con objeto de cumplimentarias. El señor Ibarra ha obseguiado á los

co nisionados. El corresponsal.

## Tuipuzcoa San Sebastian 23 (10 noche.)

Municipalerias Hoy ha celebrado el Ayuntamiento sesión ordinaria que duró tres horas.

Los esuntos despachados carecieron de Interés. Unicamente quedó pendiente de solución hasta la próxima sesión una instancia suscripta por varios comercian. tes y particulares, solicitando sean suprimidas las feries que acostumbran celebrarse en la segunda quincena del mes

de Septlembre. Al terminar la sesión se dió cuenta de un telegrama de Madrid en el que se participaba el entusiasta recibimiento de que hoy había sido objeto el Orfeón

Donostiarra à su llegada à la Corte. Se acordó un voto de gracias para el alcalde y concejales de Madrid por su deferencia al salir á esperar á la estación á nuestra laureada masa coral.

### Accidente desgraciado

Anoche á las nueve y media fué cogido por el engranaje de un cilindro en la f brica de Altos Hornos de Vergara el obrero Narciso Iñarra, de 18 años, el cual fallecía horas despues á consecuencia de las graves heridas que u frió en su desgraciado accidente,

## Flesta nacional

Mañana con motivo del cumpleaños de S. M. la Reina D.ª Victoria, es fiesta nacional.

Por la Caja de Ahorros Municipal se reparticán 1,500 raciones entre los po-A causa del luto de la Certe no habrá recepción ni liuminaciones en los

### edificios públicos. La huelga de camareros

Continúa estacionaria la huelga planteada por los camareros del Rhin y del

Hoy no se han hecho gestiones de ninguna clase, pero se crée que el con · filcto se resolverá pronto.

El temporal Hoy ha amainado bastante el tempo-

Aun cuando á ratos cayeron grandes chubascos, cesó por completo el fuerte viento hura canado que en las primeras horas de esta madrugada llegó á cau-

sar varios desperfectos. Derribó un mirador, varias chimeneas, infinidad de tejas, rompió cristales y desgajó no pocas ramas de los árboles.

A causa del temporal no pudieron saiir a sus habituales faenas los vepores pesqueros, rezón por la cual no ha entrado nada de pescado en al mercado de La Brecha.

### Sport vasco

En el frontón Moderno han jugado esta farde Ucin menor y Alberdi contra ios Hermanos Campos.

Al principio se die el dinero á la par, pero bien pronto se pronunció el momio por los primeros, que con facilidad ganaron el partido, mientras los Campos no pasaban del tanto 35.

## Nombramientos

La junta directiva de la sociedad de exploradores de España en San Sebastian ha visitado hoy a las autoridades para invitaries à formar parte del comité de honor.

Todas ellas recibieron afablemente á los comisionados, y aceptaron complacidos los nombramientos que se les otorgaba.

### De "foot-ball,

Despierta sumo interés el partido de «foot bali» que el domingo se jugará en Irún, entre los primeros equipos del «Atletic Club de Blibuo» y «Sporting Club de Irun».

El corresponsal.

## Barcelona Barcelona 23 (20,40)

Procedimientos de energía El nuevo gubernador civil Sr. San-

chez Anido se está captando las simpatias de la gente de orden, pues en el con la cooperación de afamados artispoco tiempo que lleva al frente de este Gobierno civil ha emprendido campañas muy justicieras para el descanso dominicul y persecucion de la pornografía y mujeres de vida sirada.

En cambio à los radicales no parecen gustar mucho estas medidas y por eilo emplezan á combatir al nuevo gobernador diciendo que es un sucesor de Os-

### Ateneo Catalan

Ha sido nombrado Presidente del Ateneo Catalan el ex-diputado regionalista y reputado arquitecto Sr Puig y Cadalfach. E! Sr. Pulg y Cadalf ch se ha pose-

sionado ya de su cargo,

### Dando gracias

El Presidente de la Juventud conservadora don Eusebio Diaz ha recibido una expresiva certa del Infante don Pernando à la que personalmente le da les gracles por el pésame que envió esta entidad con motivo del fallecimiento de su augusta esposa.

### El Derecho Catalan

El Sr. Alba ha vuelto á dar la segu-

ridad mas completa de que se creara la cátedra de Derecho Catalan en la Universidad Condai con cargo á los presupuestos de este año. Cines denunciados

El gobernador ha mandado cerrar tres locales destinados á cinematógrafos, por no reunir las condiciones necesarias y ha comminado con el mismo cestigo á otros treinta salones, si en plazo breve no se atemperan á los preceptos de la ley.

### La bandera catalana

El Ayuntamiento ha acordado que en los balcones de la Casa Consistorial ondée los domingos, la bandera cata-La Federación escular Entre otros festejos dispuestos con

### motivo de la Federación escolar, figura una becerrada, una función de gala en

el Líceo, y una gira á Saturno-Parque. Muerte y entierro de Malats Ayer falleció el eminente pianista cataián Joaquin Malats. Hoy se ha celebrado el entierro, que

ha resultado solemne, pues concurrieron representaciones de la Diputación, Ayuntamiento, Círculos y numerosos Le han sido dedicadas innumerables

coronas. La prensa de todos matices publica necrologías y sentidos artículos de pé-

onferencias telefónicas y telegra-Avas recibidas desde lus siete de la tarde hasta las 3 de la madeverede).

# No hay dimisión

Esta tarda se ha reunido la comisión encargada de dictaminar sobre los presupuestos, asistiendo los señores Suarez Inclán y Naverro Reverter.

El primero explicó los móviles que le impulsaron á interpelar ayer tarde al Gobieri o en la Camara popular, schacando su proceder á un justo deseo de que se simplificar n las tramitaciones, en beneficio de la brevedad y del mejor

resultado del proyecto financiero. Insistió en mantener la dirrisión presentada á Canalejas, y la comisión dictaminadora y el propio Navarro Reverter se negeron à aceptarla.

### Mañana obsegulará Suarez Inclán los vocales de la comisión dictaminadore con un banquete.

Consejo de ministros Berroso fachitó á los periodistes una nota oficiosa de lo tratado en el Consejo celebrado en Gobernación.

Ante todo hizo constar que la reunión había sido provocada por García Prie:o, que quería someter á la deliberación de sus compañeros a gunos importantes extremes relacionados con las negociaciones hispano-francesas.

Sobre esto dijo Barroso que no esta-

ba autorizado para dacir nade, pues la indole y el estado de los asuntos diplomáticos con Francia, requieren absoluto sigilo. Añadió que huy serán dadas las órdenes oportunus para que los reservistas ferroviarios sean relevados de os-

tentar públicamente el brazal que para distinguirlos les fué colocado. Canalejas se ha enterado con satisfacción de que en la reunión de presupuestos no haya sido aceptada la dimisión de Suarez Inclán,

### Se esolviuron además varios expedientes de caminos vecinales.

Firma de Guerra Don A fonsa ha firm do esta mañana los siguientes decretos de Guerra: Disponiendo pase á la situación de reserva el latendente del Ejército señor Aramburu.

Nombrando para diversos destinos á los jefes de los cuerpos de Intendencia é Intervención señores Laiglesia, Aguado, Fallegas, Sierra y Arano. Non brando a los coroneles de Arti-

llería Vicente Bermejo y Luango, jefes de las Comandancias de Pontevedra y Estepona. Concediendo la cruz de San Hermeneglido al comandante de Infanteria se-

### nor Hervas, y menciones honoríficas á distintos oficiales de la citada arma. Liamando á los diputados Canalejas ha vuelto á dirigir otra carta circular á los diputados de la ma-

yorf sup icandoles encarecidamente la

puntual asistencia á las sesiones, pues son necesarios al gobierno. El Orfeon donostiarra Al mediodía llegó à Madrid el Orfeón de San Sebastian que se propone dar unos conciertos artísticos en la Corte

En la estación esperaban á los orfecalstas el alcalde, muchos concejales, la banda municipal, representaciones de las sociedades Sinfónica y Wagneriana y una numerosa colonia guipuzcoana. Cambiados los seludos, los orfeonis-

de depositaron el estandarte,

tas se dirigieron al Ayuntamiento, don.

# En las Cámaras Senado

Dió comienzo la sesión á las cuatro de la tarde bajo la presidencia de Lopez

En el banco az il los ministros de Jasticia y Marina. El Presidente dá cuenta del filleci. miento del Senador señor Albear, y los señores Arias Miranda, Peyrolón y

otros, se adhieren al pésame, Se dá lectura á la Ley sobre recluta. miento y reemplazo, á la reforma pro. yectada sobre la de caminos vecinales y a otro proyecto sobre modificación de algunos artículos de la vigente Ley

hipotecaria. Y sin más esuntos se levanta la se. sión.

# Congreso

Bajo la presidencia del Conde de Romanones, y con asistencia de Cana. lejas, Reverter Villanueva y Alba al banco azal, dá comienzo la sesión á las tres de la tarde.

Fernandez Jimenez, solicita que se elimine su nombre de la lista de votan. tes al presupuesto de Guerra.

Esto da lugar á que el señor Soriano interverga pidiendo se anule el escruti. El Conde de Romanones suspende ha-

bilidosamente la discusión. D. Luis Zulueta pregunta á Villanue. va que cuando se va á resolver el plei. to suscitado por los Ingenieros indus. Carner defiende á los Ingenteros y

declara que cuando quiera será hora de que se dilucid n los campos, porque las cosss no pueden seguir así, Villanueva manifiesra que no es ene. migo del Cuerpo y que, á pesar de las dificultades que existen, procurará que el conflicto se solucione en breve tiem.

Carner insiste en que los ingenieros industriales tienen rezón y es necesa. rio prociamer o así en breve plazo. El señor Feliú se adhiere á lo mani-

festado por Carner.

ciòn.

### dios para la adquisición del título de ingeniero industrial. El presupuesto de Goberna-

Tercia el ministro de Instrucción,

abogando porque se reformen los estu-

Se discute á continuación el presupuesto de Gobernsción y los republicanos pláen votación nominal.

Como no hay suficiente número de diputados, queda la aprobación para otro dia. Debate ferroviario

Consume el segundo turno contra el proyecto Emiliano Iglesias. Comienza diciendo que en los dos últimos dias se ha operado en Canalejas un brusco cambio, puesto que ya no parece ser tan intransigente su opinión

respecto de la inviolabilidad del proyecto ferrovierio. Analiza la constitución y funciones de los tribunales arbitrales, sacando la conclusión de que no pueden llenar camp idamente el objeto que se les pro-

pone. Continua Emiliano Iglesias en el uso de la palabra y dice que con el proyec. to de ley de ferroviarios no se conseguira nada, pues aun dado el caso de que se apruebe podrán prohibirse las huelges, pero como la realidad es muy otra, resultará que indudablemente se

repetirán las huelgas y con caracteres de mayor gravedad. Repite los argumentos empleados por oradores anteriores en contra del proyecto y dice que al paso que camina el gobierno se tiende muy directamente a declarar lifeitas todas las hie gas.

En nombre de la comisión le contesta

Barber demostrando á su modo la necesidad de la presentación del proyecto y hace la apología de los tribunales arbitrales que en el mismo se instituyen.

Presupuestos El señor Salillas continúa en el uso de la pelabra defendiendo el voto particular formulado al presupuesto de Ma-

Habla largamente por espacio de dos Le contesta tambien extensamente el general Pidal y se suspende esta dis-

cusión cuando el señor Sallas se dis-

pone á rectificar. Otros proyectos Se pone á discusión el proyecto de rebeja de derechos arancelarios al maiz.

El señor Solde villa formula algunas observaciones al mismo. Le contesta el ministro de Hacienta señor Navarro Reverter.

Los señores Soto Reguera y Alonso Perez, formulan a'gunas enmie, das que son desechadas. Y á continuación se aprueba el pro-

Se apraeba también el proyecto de adquisición de materiales para el ferrocarril de Perroi á Betanzos. Se proclama diputado al señor Portela y se «cuerda celebrar sesión mañs. na á pesar de ser el Santo de la reina

# Victoria Eugenia.

yecto.

Continuan haciendose comentarios muy desfavorables al gobierno schre la actual situación política, conceptuán dose que la deserción de la mayoría no puede sermas evidente, sin que el señor Canalejas logre reducirla apesar de las Incesantes llamadas en vista de que ni reune hace cuatro dias el número suff. ciente de diputados para votar proyec tos de ley. Hab'ando de esto algunos significar dos ministeriales lo atribuian todo s

manejos de los moretistas que espurad que don Sagismundo sea el sucesor de Canalejas, pero al decir de los mismos se lievarán chasco. Un exministro liberal decia que

los diputados tuvieran por su asistencia

## 2008 Ministerio de Cultura

à la Cámara dietas como sucede en los Consejos de Administración, estarían

miendas al proyecto de ferroviarios, pero que no cree tenga la presunción de que le sean admitidas puesto que al hacerlo así cambiaria toda la orientación y sentido que informa el proyecto.

## Asamblea escolar

Sesion tumultuosa Se ha celebrado la anunciada reunión de la Asamblea Escolar en la que se han pronunciado discursos enérgicos contra el gobierno porque éste no ha contestado todavía á las conclusiones que se formularon ante el mismo como resultsdo de la asamblea celebrada en la primavera última.

Se acordado por aciameción no entrar en clase desde el sabado si el go. bierno no da antes una satisfacción cumplida de su proceder.

Los estudientes, en manifestación y profiriendo gritos contra el gobierno, se han dirig do al Congreso. La policia ha intervenido activamente

para disolver los grupos. Se asegura que entre los manifestan. tes iba un hijo de Romanones.

### Los ingenieros civiles

Cuna comisión de ingenieros civiles de todos los ramos, menos los industriales, ha visitado á Romanones para hablarle del pleito que sostienen con estos.

Romanones ha dicho que todo sa resolverá por medio de una ley orgánica.

### El Congreso del turismo

A las cinco de la tarde se ha celebrado en el salón de actos del municipio madrileño una bri lante recepción en honor de los congresistas del turismo. Los turistas fueron obseguiados con un gran lunch.

Asistieron doscientos congresistas f, anceses y más de cien portugueses.

### Nuevos llamamientos

Canalelas ha dirigido telegramas á cincuenta y dos diputados de la mayoría que se encuentran en sus casas, rogándoles que vengan a Madrid para el viernes, al objeto de que dicho dia quede aprobado el presupuesto de Go. bernación.

El jefe del Gebierno contía en que estos cumplirán seguramente la orgen y que de este modo saldrá á fote el presupuesto, sun en voteción nominal. Don José ignora qué és lo que se proponen los republicanos con su obstrucción.

-- ¿Intentarán, le dijo un periodista, que el Gobierno retire les proyectos ferroviarios? - No lo sé, repuso Canalejas, pero

le aseguro à usted que si tai se proponen, no lo han de conseguir.

### Para mañana

Crée Canalejas que el viernes le han de sobrar para la aprobación del presupuesto de la Gobernación, mas de treinta votos.

Meñens, dijo el presidente, seguirá la discusión del presupuesto de Marina y el señor Azcárate, consumirá el turno tercero contra los proyectos ferrovia-

Canalejas se muestra satisfecho del resultado de la sesión de hoy, que según expresión suya, no ha tenido más trance malo que el relativo á la nueva demora, que por faita de votos, se ha dado á la aprobación del presupuesto de Gobernación.

### Las negociaciones

Terminado el Consejo de ministros, el señor Garcia Prieto se avistó con el Embajador francés, haciéndole entrega de la fórmula aprobada en la reunión. sobre delimitación dei Muluya. Mr. Geoffray, se apresuro a remitir-

la telegráficamente á su gobierno. El ministro de Estado confía en que el gobierno francés la aprobará, y en tal se procedera inmediatamente à la firma del tratado.

### Entierro de un magistrado

Esta farde se ha celebrado el entierro del magistrado del Tribunal Supremo don Emilio Alvear, fallecido ayer tarde. El acto se vió muy concurrido, presidiendo el duelo su intimo amigo don Antonio Maura.

## Comisiones

Se han reunido los presidentes del Senado, para emitir dictamen en los proyectos de presupuesto de Guerra, institución del Batalión ferroviario y Academias preparatories para la instrucción militar.

El viernes se reunirán las secciones para elegir los comisionados que han de dictaminar sobre mancomunidades, Código minero, torreros de faros y ley de reclutamiento.

### Los obreros y la Policía

Un grupo de obreros metalú gicos, comentaba esta mañana en una ecera de la Puerta dei Soi los incidentes de cierta huelga.

Se acerco un guardia que les obligó á disolverse en destemplados tonos. Al recriminarle por sus procedimientos fué golpeado por el guardia y con-

ducido al Depósito el obrero Carlos Sanz, El público congregado protestó rui-

dosamente de las formas empleadas por el de la policía, y los obreros me talúrgicos han marchado á varias Redacciones, formulando la oportuna que-

### No es cierto

Se ha desmentido totalmente la noticia con tanta fruición acogida por los periódicos radicales afirmando que los seminaristas de Siguenza se habían declarado en huelga.

### Tropas que regresan

Ya han regresado á Madrid la mayoria de las tropas que fueron à diversos puntos con motivo de la huelga de ferroviarios, has ye observantil

## Mitin en Malaga

En Málaga se ha celebrado un gran mitth, abogando la generalidad de los oradores porque se a iente à los ferroviarios para que perseveren en la huel-Ministro contento

El Sr. Navarro Reverter ha mostra-2008 Ministerio de Cultura

do su satisfaccion porque los cambios con Francia se han sostenido bajos durante todo el verano, siendo su tendencia actual á bajar todavía más.

Ha dicho que eso es consecuencia de la confianza que inspira nuestra hacienda pública.

# Nuestras tropas

Una revista á los campamentos .-- Ampliación de una red ferroviaria .-- Una reunión de generales.

El general García Aldave ha pasado alguna revista al campamento exte-

Sa asegura que una importante comenta extranjera ha hecho proposiciones al gobierno español para ampliar la red ferrovieria que existe actualmente en el Rif, facilitando notablemente los medios de comunicación en estos terri-

siden en la pisza en el despacho del Capitán general.

Se conceptú: que la reunión no ha tenido importancia de ningún género.

un nuevo intento del gobierno. Melilla quiere ser militar. Próximo viaje del general Alfau. El término de las negociaciones.

general Rumos la junta municipal de arbitrios.

Melilla, y el criterio de la Junta es negetivo á estas espiraciones del gobierno coincidiendo en un todo con el de la sometida si régimen militar.

Se asegura que préximamente llegará á esta plaza el general gobernador | biernos francés y español, oponiendo almiliter de Ceuta señ r Alfau.

de les negoci-ciones franco españolas, pues se cree fundadamente que han de determinar nuevos horizontes en la mercha de los acontecimientos en estos territorios. Se cree que las negociaciones se fir-

meran en breve.

A México

co la cuadrilla de Machaquito y su mozo de estoques. Marcha la cuadrilla completa sin pi.

### Los jaimistas

Cindad Real.-Los cada vez mas numerosos elementos jaimistas de esta capital organizan un meeting de propaganda para el mes próximo con el concurso de Salaverry y Feliu.

Por la Infanta

Santiago. - Se han celebrado en la Catedral solemnes exequias por el alma de la Infanta María Teresa,

Ha asistido á las mismas el Cardenal Herrera.

## Regreso de un Regimiento

Valencia. - Se ha confirmado que antes de fin de mes retornará á la Península el Regimiento de Mallorca que marchó de aquí á Melilla.

### Cine incendiado

Santander. - En un cine del Boule. vard de Pereda se desarrolló un pequeño incendio que causó gran alarma pero fué sofocado prontamente no registrándose desgracias personales.

Las autoridades han ordenado una visita de inspección al cine.

## Revistas reglamentarias

Valladolid -El ruevo Capi an general de la Region Sr. Ochando ha pasado revista á todos los cuarteles y dependencias militares de esta plaza.

### Disturbios en Cullera

Valencia - Comunican de Cullera que una buena parte de aquel vecindario se ha amotinado contra el Alcalde. Fuerzas de la Benemérita han restablecido el orden.

Figueroa Alcorta Granada -Ha llegado el ex presidente de la República Argentina señor Figueroa Alcorta acomp ñado de su familia.

# Extranjero

La internacionalización

de Tanger

Berlin.-Asegúrase que el goblerno de Berlin ha enviado una nota á los gogunos reparos á la cuestión de la internecionalización de Tanger en la forma en que guleren plantearia.

### Roosevelt á la calle

New-York -Ha salido á la calle el expresidente de la República Mr. Teodoro Roosevelt, que ha sido aciamadisimo como protesta del atentado de que fué víctima dias pasados.

### Revolución en Filipinas

Londres. - Aseguran viajeros ilegados de Pripinas que no ha de tardar en estallar una revolución serla en aquel pals que dará al traste con la dominación de los yankees.

Muchos tegalos significados recorren los poblados reuniendo adeptos. Se estima que la siluación será muy

# El conflicto balkánico empeora

# 1.700 MUERTOS

Detalles de un encuentro. -Resultado sangriento.--Las revancha.

reciben nuevos detalles de la última batalla recientemente librada en Podgoritza, donde los turcos sufrieron una espantosa derrote, hasta el punto de que los montenegrinos no les dieron

Según datos oficiales de origen turco se confiesa que los otomanos tuvieron en este encuentro 1,700 muertos y que al mismo tiempo se dejeron en poder de los mentenegrinos unos 280 prisioneros.

El conocimiento exacto de estas cifras, revelador de la gran Importancia del encuentro, ha exasperado à los turcos que lachan ya denotadamente en toda la frontera con ánimo de vengar á las victimas del ataque de Podgorliza.

## LA ESCUADRA TURCA BOMBARDEA DOS PUERTOS

Puertos bioqueados. - La es-

Hace algunes dias la Sublime Puerta envió una nota a las potencias anunciando que sus escuadras se disponían à tomar posiciones para bombardear los puertos bú garos de Verna y Bou ges. Ayer comenzó, en efecto, el bioqueo de los mencionados puertos, y por la noche comenzó el fuego, que se ha he-

poca prec sión, hasta el punto que no habra causado muchos daños. Sin embargo se cree que no tardarán en rendirse ambas pobleciones, pues se encuentran muy desprevenidas y sus

fuertes no estan muy bien artillados. La escuadra griega ocupa posiciones frente à los Dardanelos. - Se generaliza el

La escuadra griega, compuesta en total de doce unidad s, se encuentra frente al estrecho de los Dardanelos. La posición es excelente y desde la misma ha cañoneado á varias embarcaclones turces que proyectaban sin duda buriar su vigilancia.

cuadra griega ha generalizado el fuego, pero faita confirmación oficial de esta noticia.

vilización de tropas. -- Se confirma la derrota de los servios. -La toma de Uskut, -- Un nuevo ataque en Novi Bazar.

Los búlgaros han ultimado ya la movilización de sus tropas,

Algunos contingentes han penetrado en la frontera turca y han ocupado sin alguna resistencia varios pobados.

Entre estos se encuentra Tracia cuya posición estratégica se considera inme jorable para el porvenir de esta contienda.

cuerpo de ejército hacia Rhotpes y por el valle La Mantza, donde se han internado á siete kilometros más allá de

De no disponer los servios de la via férres que conduce á Rittovarch, hubieran perecido á miliares en el mencionado combate.

Sin embergo se sabe que un batallón servio fué copado.

daba las fuerzas servias, resultó herido en un brezo. Hay quien sostiene que al

Los turcos dieron pruebes de gran estrategia militar al iniciar esta operación adelantándose á los movimientos de avance de los servios inutilizando Mottrovizza como base del centro de

operaciones. A doce kliómetros de Novi-Bezer ha ocurrido un nuevo encuentro entre servios y turcos cuyo alcance se desconoce por compieto á la hora que telefo-

Circulen rumores de que los montenegrinos han iniciado con éxito un mo-

vimiento de avance en toda regia. Se estima que en el combate naval saldrá perdiendo la escuadra griega, pues la flota turca tiene unidades más resistentes y mejor artilladas.

El Zer den Fernaudo de Bulgaria se encuentra en la misma línea de fuego.

BOLSA DE MADRID Cettzación oficial comparada

Jeuda perpetus 4 por 100		
aterior id. paqueños.	84.05	84'00
dem id. paqueños.	84'45	84'20
dem fin próximo	00.00	00*00
Jauca amortizable 5 per	STATE A	
160.	101.75	101.75
emortizable nuevo	94 -0	95 00
Acciones del Bacco de Ra-	V. D.	,00.00
paña como como	450:00	450 00
d. de la Compañla Arren-	.00	
dataria de Tabacos	283'50	288:50
Azucareras preferences .	42.50	42 25
Id nedinastes	15 5	15.50
ld. ordinarias .	15 51	15.50
Obligaciones	78 00	77'00
lanco Español del Rio de	Section 2	
a Piata	464 60	463 51
Cambios sobre Paris (tau.		
C por ciento)	6 35	6:35
d. 16. Londres (pesetas		38,0939
or lora astarlina)	28'83	26'81
aris, Existion español .	94.50	95'00
	00	

Despues de la hora oficial para las opeesciones de Bolsa, se han hecho varias an el Corro cotizándose el laterior á 84 00 si idem Fin prexime & 84'00; los frances á 6'35; las libras á 26'81; el amortizable á

BY RL CORRO

# Madrugada

El visje del Rey

Madrid 24 (3 madrugada.)

Paris. - Han comenzado las instrucciones preparatorias para el viaje del Rey don Alfonso á París que puede estimarse como un shecho. Se cree que tendrá lugar á mediados del mes de Noviembre.

MENCHETA.

## Escándalo

Madrid 24 (3 madrugada.) Sevilla.-Anoche, al der Engenlo Noel una conferencia antitaurómaca en la calle de O'Denell, se promovio un gran escándalo. La polícia restableció el orden. Noel huyó en un carruege.

Veracruz -Los federales han tomado la cluded heciendo prisionero al jefe de los rebeldes.

### Los de la conjunción

Háblase de los preparativos de un mitin móustruo que celebrará en Madrid la conjunción repub icano socialista para conmemorar la semana trégica de Barcelona, adhiriéndose al acto más de 100 diputados extranjer s, entre ellos Anatole France.

## Euskal-Tai

A las tres de la tarde. - Astiz y Azcoitis, azules; Lesaca y Latasa, rojos. Segundo partido. - Morrás y Oyarzábal,

Se vende un Darracq 10× 12 caballos á toda prueba en perfecto estado, con capots, par brisas, tres linternas, dos faros, de acumulador y magneto de alta tensión. Precio barato.

## La Funeraria

JOSÉ SAGÜÉS.- MAYOR, 39

Cintas de todas clases para coronas. Coronas modernistas desde cuatro pe-Precios convencionales

Se ad niten encargos para fuera de la Mayor 39, Pampions.

once de su mañana tendrá lugar en la Sa. la del Ayuntamiento de esta villa la subasta para el arrien lo de las hierbas de invierno de la corraliza de Santa Cruz, con sujeción al tipo y condiciones que se leerán en el acto y se hallan de maniflesto en Secretaria.

Murillo el Cuende 22 de @ctubre de 1912. -- El Presidente, Epifanio Andia. 3-1

para dentro ó fuera de la población la desea joven de 25 años bien instruido y con Informes de 9 á 11 y de 2 y 1/2 á 3 y 1/2,

que sepa hacer emuy biens el Viena, Francés y pan pequeño español, se necesita en la Panificadora «La Isla» -- Burgos. Suel-Dirigirse á dícha población, Isla, 9 y 11.

Se necesita una aprendiza ó medio oficiala. Darán razón Mayor, 43, 4 º dra.

# Compra de yegua

O CABALLO PARA TRABAJO Se desea adquirir una caballería fuerte y de buenas condiciones que sirva á la vez para tiro ligero y pesado. Para efertes dirigirse 4 F. A., San Francisco, 25, 2.º, Pamplena.

### Aprendiz de herrero Se necesita uno que lieve dos años de

Ferias en Lumbier La feria llamada pequeña se celebrará como en sños an eriores, los dias 4, 5 9 6

y cerrajero en Olite.

# Traslado

Angeles Arroba, que se dedica á hacer medias p calcetines, se ha trasladado del número 5 de la calle de la Estafeta al 41, piso 5.º derecha, de la misma calle.

# Imprenta

Se cede una bien surtida, con maquinaria, en traspaso ó venta y en buenas condiciones. Informarán en la calle de Zapateria, 37, tienda. Se venden

«CANGREJO» Cal hidráulica superior de Zumaya, peso

superior de Tafalla. Precios limitados. Almacenes junto à la Estación del Norte y en Pampiona Nueva 127 junto á la Esta-ción del Irati, Dionisio Berasain. 30-30

## EN VERA

Se vende una casa, á la entrada de la de mármoles y decoración en yeso de Primitivo Setuain, Navarreria, 16, 18 y 20. Gran surtido en lápidas y cocinillas. Precios sin competencia. ps 7-5

grafos.

# SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL ANO 1884 Capital, 6.000.000 Ptas.

Operaciones ode realiza em en opicida de esta circul MINISTRANCE BUT HER MAN STREET OB TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGERSA

Compra y venta de Valores.-Préstamos y cuentasi de crédito, con gurantia de Fondo. Publicos, valores industriales ó firmas acreditadas. - puscuantos de la tras nobre plaza, de pagarés con garantia de firmas solventes, de imposiciones y enpones. - Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjaros y sonos DE POSTE.-Préstamos hipotecarios.-Giros y negociaciones de letras.--Casalles sobre España y otras naciones. -- Admisión de valores españoles y extranjoros as custodia.-Transferencias de fondos dasde la Cantral á nuestras Sucurseles y vice

Imposiciones á piezo de un año y 3 1/2 por 100 aquai. - Cuentaz corrientes y idepásitos ensetas efectivas á la vista con interés de 2 nos 100 agual. - En escueda atimame fers se abone of unepor 100 anusi.

Cofres de alquiler

# Banco Vitalicio de España

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMA PIJA Ptas. 15.000.000'00 Capital suscripto

Reservas en 31 de Diciembre de 1911 comprendi-30.727.901,38 dos los reaseguros

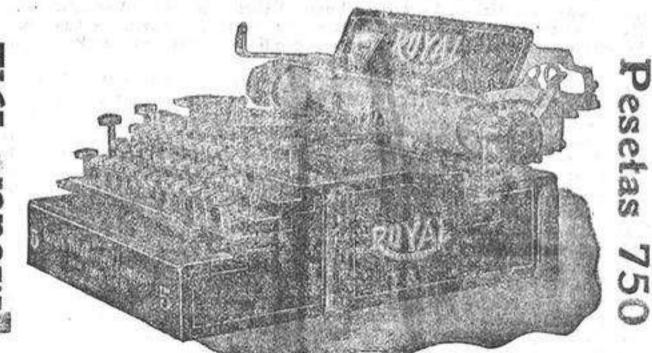
Esta Sociedad se dedica á constituir capitales pagaderos á la muerte del asegurado ó á un plazo determinado para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas y compra de usufructos y nud s prepiedades.

Representaciones en toda España Domicilio social: Rambla de Cataluña, 18 y Cortes, 603 — Barcelona

# NUEVA DROGUERIA

LUIS BEI ZUNEGUI, dependiente que ha sido durante 22 sños en la Drogueria de D. Manuel Negrillos, pone en conocimiento de sus numerosos amigos y del público ca general, que acaba de abrir un nuevo establecimiento de Droguería en la calle Mapor núm. 33, donde encontrarán un completo p variado surtido en Drogas, Productos químicos, Artículos para la industria y las artes, barnices, brochas, cepillos, escobones, ceras para suelos, legias y todo lo concerniente al ramo de drogueria en general.

33 CALLE MAYOR 33



¿Es usted amigo del progreso y de la economia? En este caso debec onocer la ROYAL.

Sociedad anónima de Seguros Vida

Es la máquina de escribir del porvenir! Basta un simple aviso al representante en Navarra, (Moisés Blanco, San Anton, 61, Pampiona) para que se mande una máquina á la oficina de las personas que lo soliciten y será dejada á prueba durante el tiempo que fuere preciso. Papel carbón y tintas para toda clase de máquinas.

## "LA ACTIVIDAD,

Domiciliada en Pamplona (Navarra) FUNDADA EL ANO DE 1899

Seguros de Vida Entera. - Temporal. - Reembolsable. - Vida entera sobre dos cabezas.-Mixtos.-Piazo fijo.-Dotal y Diferido (con y sin reembolso) y Renta Vitalicia inmediata.

Edificios de su propiedad en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, San Sebastian y Alcañiz (provincia de Teruel)

# Gran partido

DE PELOTA EN ELIZONDO tual se jugará en el trinquete de Anchito- superior y jaulas de todas clases, nea de esta localidad un partido de pelota Estafeta, 8, tienda. m i a á bié v á mono entre los afamados pelotaris «Chileno» y «Pequeño de Azcoitis» mano á mano.

## Dependiente hace falta uno para el servicio del herra-

do y forjado para un establecimiento. Parr informes pueden dirigirse à don Pedro Guerendi in, Peralta (Navarra).

## Pedro Castaing Agente de Aduanas, Irun-Hendapa. Representante en Navarra RiCARDO

Ultimas ventas **UN GRAN REGALO** Carrera breve y sin gastos

¡No más rutinas!

Por 5'50 pesetas en Pampiona ó 6'25 por correo, se entregará un tomo en 32 por 22, de la importantisima obra nueva de Teneduria de libros por partida doble, Cálculo mercantil, Correspondencia, Siatema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones, Prácticas de Teneduria, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulade:

Contabilidad Mercantil Simplificada al sicance de toda: las inteligencias, del profesor mercantil don Manuel F. Pont, con cupa obre cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de Tenedor de libros en toas su extensión teórica y práctica, y en el corto plazo de treinta dias, sin necesidad de recurrir á los auxilios de escuela, academia, ni profesor alguno. Dirigirse y don Vicente Navarro, Telé

CADUCA EL DIA 31 DE OCTUBRE 16 y 24 2-2 Taller mecànico

Se venden por mayor y menor cordeli-A las tres de la tarde del dis 25 del ac- nas, tarines, pardillos y berdeles. Liga

> A las diez de la meñana del 27 de Octubre actual, se venderán en pública subasta, casa, crédito y varia fincas rústicas, sitas en Sada y sus cercanias, según el pliego de condiciones y títulos que podrán verse en casa de don Modesto Ciordia, de Ayesa, y en la Notaria de Lumbier á cargo de don Fermia Urbasos.

21 24

Chopos Se venden en el lugar de Eransus 360, propios para tablensie Para precio y condiciones don Pedro

# Arriendo

DE CASA Y TIERRAS En jurisdicción de Lesche se arriendan 162.000 me ros cuadrados (180 rebadas) de tierra y una casa. Para condiciones dirigirse á don Bonfacio Ruiz, villa de

mediodía desde la plaza del Castillo, por la calle Chapitela á la ceile Mayor, la entregue en la calle Mayor nam. 71, 4.º dra. p se gratificará. Las tres BBB

ta morunas que se perdió el domingo al

### Especialidad en botas para caballero. San Saturnino, 16.

TOPPORT OF BE RED DE NAVARE

And the Market of the Caused at Light and Total

### todos los dias repletos los esceños. Villanueva ha confirmado que el senor Morote insiste en presentar en-

# en Melilla

Se han reunido las generales que re-

La junta de arbitrios. Contra

Se ha reunido bajo la presidencia del

Se ha dado lectura á unas consultas que firmula el gobierno con ánimo sin duda de llevar adelente su primitivo propósito de crear la municipalidad de pobleción que prefiere seguir viviendo

Se espara con impaciencia el término

Coruña - Ha embarcado para Méxi-

bajas oficiales. - A por la Conforme va pasando el tiempo se

tiempo ni para huir.

cuadra turca en acción.-Comienza el bombardeo .---Pobladores que se entregarán.

cho hasta ahora con mucha lentitud y

fuego. - ¿Qué pasará?

A ú tima hora se asegura que la es-Los búlgaros en acción. -- Mo-

Los búlgaros han enviedo un fuerte

Mustaphá. Perece confirmado que en la batalla de los airededores de U kut tuvieron los servios un serio descalabro.

Las tropas servias estaban integrades por ochenta batallones al entrar en ti general Stephenowicht que man-

presenciar el desestre é que había llevado á sus tropas había intentado suici-

Dia 22 Dia 23

MENCHETA.

MENCHETA

szules; Román y Yanguas, rojos. Automóvil

generador de acetileno, dos encendidos Para informes dirigirse á D. Luis Ochoa en Tudela de Navarra.

Gran existencia en bombas, tulipas, candeleros y brazos completos para iluminar panteones.

# Arriendo de hierbas El dia 31 del actual mes y hora de las

Colocación

## Compañía 31, 4.º Pampiona. js d 3-1 Oficial de pala

# Sastre

# oficio. Dirigirse á Pedro García, herrero

de Noviembre próximo, dándose los pastos de costumbre. Lumbier 19 de Octubre de 1912 .-- Et Alcaide, Mariano Arrasate.

boccyes de 38 á 40 cántaros (470 litros próximamente); p barricas de 14 (164 litros); tinas de 800 (9416 litros) y cubas de 200 (2354 titros) todas con su cellaje. Dirigirse à Zoilo Ortega, Miranda de

Cemento Portland

# Venta de casa

población, de tres pisos y con corredores y huerta pegante. Informará José Juan Ramor, Berrotaran, 1, 3.º, 1run. 6-6

Capital desembolsado 3,750,000,00

# Pagado á los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1911 Ptas. 53.401.026,30

Autorizado por la Comisaría general é Inspección de Seguros, el 4 de Agosto de 1909 Delegado en Navarra, Sebastian Gastearena, Plaza del Castillo, 36, 1.º Pamplona.

HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909

Oficinas generales: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pampiona, calle de José Alonso, núm. 4.

Estafeta, 8, tienda. m ja 3-2 Venta de fincas

Nodriza Se desea una para criar en casa de los padres de la criatura. Para informes Dr. Arraiza, Mayor, 72.

Riezu, Nueva 20, 3 °, Pamplona.

Pérdida Se suplica à la persons que hubiese encontrado una pulsera de monedas de pla-

mtis -15

# Pidase en todos los Casinos, Catés y Establecimientos el especial

ANISADO "Las cadenas de Navarra,, marca registrada.

Gran premio Exposición de Lyon 1909.—Diploma de honor Exposición de Marsella 1909.—Medalla de oro Exposición de Paris 1909.—Medalla de oro Exposición de Buenos Aires 1910. Poblo Esparza, cosechero y exportador de vinos

VILLAVA (Navarra).--Teléfono número 14

Antiparastraria, aminerpence, antistfilitica, antisprojutosa, antiquitosa, reconstiturente. Cinchenta y cantro años de aco general. Siempre ha obtenido pas más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de Paris de 1884, ne la concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de maiva con sus virtudes antis propies de la obesidad, diabetes, infactos del higado, erisipela, catarros gástricos é instintinales, gota y renmatismo, stfilis, apendicitis y enfermedades propies de la obesidad, diabetes, infactos del higado, erisipela, catarros gástricos é instintinales, gota y renmatismo, stfilis, apendicitis y enfermedades propies de la obesidad, diabetes, infactos del higado, erisipela, catarros gástricos é instintinales, gota y renmatismo, stfilis, apendicitis y enfermedades propies de la Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, sumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener ablerto un gran Establecimiento de Baños, único de ésta clase de Aguas en España, donde se completa a las curaciones avezadas tos

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curacion radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas ne las piernas y del artritismo, reumatismo, gota, dolores, etc, por medio de?

TRATAMIENTO DE L. RICHELET

demos señalado ya a los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-quimico en) Sedan (Francia), en lo concerniente de la senfermedades de la piel y de la sangre. A continuacion indicamos las afecciones que más particularmente son curados por este prodigioso tratamiento.

Eczemas, herpes, impétigos, acnés, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezones, enfermedades del cuero cabelindo, afecciones de la nariz y oidos, llagas y eczemas varicosos de la piernas, enfermedades sifiliticas.

La curacion es igualmente segura, en los trasformos de la circulación en el hombre.

La curacion es igualmente segura, en los trastornos de la circulacion en el hombre y en la mujer, y en el artritismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Lamás ha habido un desaclerto.

Este maravillose tratamiento, ejerce su accion tanto en el punto donde se tocaliza si ma como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias a droquerias de Feneña.

droguerias de España. Canarias y Baleares.

Pidase hoy mismo un folieto illustrado en lengua española al autor Sr Richelet.

ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguerte,

calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuítamente

L. RICHELET. 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)

Depósito General: D. Francisco Loparte, Drogueria, calle Loyola >

esquina), San Sebastián. Puntos de venta. - Droguerias de D. Valenti

Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo:-PAMPLONA.

mo del agua en bebida. El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largottiempo. Los corches de las botellas van sellados. Venta en todas las farniacias y droguerias, y en el Depósito Central. - Jardines, 15 bajos, - MADRID.

era pobre, gasolina, y vapor.

Molinos de viento.

berins, fuentes, etc., etc.

Venta a plazos.

Modernas bombes centrifugas y de to-

Norias modernas a brazo y caballeria

desde 20.000 á 170.000 litros de rendi-

Elavación de aguas á los pueblos, tu-

## SER VICIOS de la Compañía Trasatlántica

Linea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles ò sea 3 y 31 Enero, 28 Febrero, 27 Marzo, 24 de Abril, 21 Mayo, 19 Junio, 17 de Julio, 14 de Agosto 11 Septiembre, 9 Octubre, 6 Noviembre y 4 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore. Ilo-lo y Manila. Salidas de Manila cada cua ro mártes, ó sean 23 de Enero, 20 de Pebrer y 19 de Marzo, 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo, 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo, 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo, 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 6 Arceto 2 Septiembre, 19 de Marzo 16 de Abril 24 de Marzo 11 Junio 9 Julio 19 de Marzo 19 de brer , 19 de Marzo, 16 de Abril, 24 de Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiemore, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, directamente para Singapore y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz. Lisboa, Santander y Liverpool. Servício por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Linea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes directamente para New-York.

Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cadiz Barcelona y Génova.

Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cadiz Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del pacifico con trasbordo en Puerto Méjico, asi como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Linea de Venezuela Colombia. —Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y sarga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferroca cril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos ade mite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Tambien carga para Marcacalbo y Corocon trasbordo en Curacao y Cumaná, Carúpano y Trinidad con traspordo en Puerto Cabello. pordo en Puerto Cabello.

Linea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Géneva el 1, de Barcelona el 3, de Mála, a el 5 y de Cadiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combina nación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Califer Marcelona de Canarias. de Galicia y Norte de España.

Linea de Canarias, Fernando Poo. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, es de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 directamente para Tanger, Casa Bianca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Pentasnia ladicadasen el viaje de ida.

Linea de Cuba Méjico. Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Satander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de seada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la linea de Venezuela-Co-

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y tambiar recles convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores aumiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes se lujo. Tambien se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos de sunde, servidos por lineas regulares. La empresa puede asegurar las mercancias que AVISOS IMPORTANTES.

Rebaja en los fletes de exportación..-La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en oa flete de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para p servicio de comunicaciones Marítimas.

Servicios comerciales. La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados p de la colocación de los articulos, cupa venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Consticion, núm. 12, Pamplona.

# Docks Avicoles de France

En toda España es pa conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELE-RADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer dia-riamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable aroducto.

Y en el invierno que generalmente no ponen las galilhas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoje huevos, nosotros con el maravilloso invento, llenamos.

ia cesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

Por qué no haceis lo propio todos los que tenels aves?

Pedid sin pérdida de momento y vereis pronto el éxito grandioso.

Cuesta: 3 kilos 7'50; 5 kilos 11'50; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladoild.

El transporte á estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta: 5 kilos 1'65; 10 kilos

5,30. Pedidos acompañando importe á LA REVISTA MERCANTIL.-VALLADOLID.

## POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean este mar antes de cada comida una papeleta de estos polvos . Preparados porM. Laudumiey, Parmacéutico de Bayona; se venden en todat as buenas Farmacias.

SANTORAL

Dia 24.-San Rafael, Arcangel.-Grande ha sido siempre la devoción que en España ha profesado á este soberano es piritu, uno de los que asisten continua-mente delante del Senor y cuyo nombre significa «medicina de Dios.» Fué enviado en la Luz antigua para curar al anciano Tobias de su ceguera, para acompanar a su hijo en el visje de Rajes, en el pais de los medos, y para otros actos que probaban su misión divina. Por su boca nos manifestó el Senor cuán aceptas le son las limosnas, el apuno y la oración. «Vale más-cecia-la oración acompañada del apuno y la limosna, que todos los tesoros y todo el oro que se pueda amontoner. La limosna libra de la muerte, purifica al homore de sus pecados y le facilita el hallazgo de la misericordia y de la vida eterna. Los que cometen pecados p maldad, esos son enemigos de sus al-mas.» La ciudad de Córdoba vencra á este arcangel como tutelar supo.

CULTOS

Oficio de San Rafael con rito doble mayor y color blanco. En la Catedral .- A las nueve p horas menores y misa.

sición de S. D. M., rosario, reserva, maitines p laudes. A las seis y media de la tarde rosario de los Esciavos con sermón.

A las tres visperas, completas, expo-

En los Cor zonistas y en las Parroquias .- A las seis y media exposición y rosai fo solemne.

En San Saturnino. - De cuatro y media à siete de la tarde se expondra Su Divina Majestad en Cuarenta Horas y rosario.

2008 Ministerio de Cultura

En las M. M. Dominicas.-A las seis de la tarde se expondrá S. D. M., rosario, novena á Nuestra Señora del Rosario, gozos cantados p reserva.

Servicio parroquial de enfermes San Saturnino.-Mayor, 1, 2.º San Nicolas,-San Anton, 5, 3.º San Lorenzo.-Santo Andia 51, 2. San Juan Bautista,-Mercaderes, 11, 3.º San Agustin .- Tejeria, 26, 1.º

### VALORES LOCALES cambios corrientes de la plaza, in-

tervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona,

Precedentes

Publicados

Obligaciones de la Deuda 103,25 provincial al 4 % lo . . 93.50 Deuda perpétua 5 010 . . Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2 . . .

Crédito Navarro, acciones 382,50 de 500 pesetas. . . . . Fábrica del Bidasos (Vera) Acciones de 500 peseras «La Vinicola- (Campanas) Acnes 500 ps. con 75 siº d.º Tejeria Mecánica Pampio.\* Acnes, de 500 pesetas. . Balneario de Betelu, acciones de 500 pesetas. Aguas de Arteta, acciones de 500 peseras con 40.50 al

amurtizauo, pts. por acción.

«Iruña» aeciones de 25 pe-

por acción . . . . Electra Pampionesa. . . La Vasco-Navarra, acciones 500 pesetas. 16 % d.0 p b.0 pesetas por acción! ld. id. liberadas ... 500 pesetas. nes de 500 pesetas. nes de 500 pesetas, ciones de 500 pesetas .

Sdad, Gementos Portland Acs. 1\* y 2\* serie de 500 ps. Acciones de 500 pesetas. Wi Irati, acciones de 500 pe-

La Actividad, acciones de 500 pdsetas liberadas Aes. 250 ps. con 16 % deso Electra Irati, acciones és La Vasconia, acciones de 500 ptas. con 25 % deto. Burisday Belsscoain, accio-Electra del Kelles, accio-Risctricista Tudelana, acsiones de 100 pesetas. Sigetra Industrial Española Acciones de 500 pesetas. Acciones de 500 pesetas. . Obligaciones 5 °1° de 500 ps La Industrial Sanguesias Acciones de 500 ptas. Noria-Bombas-Lodoss, ac-Argui- Ona, acciones de 500 pesetas.

setas con 50 alo d.º pesetas

radas . 2.ª serie 15 ol d.º pesetas

Blectra-Lerin Luz p Agua Ass. serie A. B. C. D. y E. Compania de Péculas Acres, de 500 peseras. Minera de carbon Salinas

PARA CAJAS AGRICOLAS

La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 vendidas. Mas de 50 funcionando maravillozamente en Cajas navarras. Si existe mejor modelo se regala. Unico punto de venta de la legitima

«Marot.» Todos tamaños y precios. Cientos de instalaciones hechas que Nueva repartidora y sembradora «Expréx» de toda clase de abonos y granos.

La mejor que existe, abona y siembra con asombrosa rapidez y uniformidad. Compite con todas p no adquieran Mangas, material a vapor y equipos otras sin verlas. La nueva Caja de Olite acaba de adquirirla.

GRANJES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS

Después de 15 dias de tratamiento

As. de 500 ps. Hoeradas.

REGISTRO CIVIL.

plona, Rochapea, 37.

Zaragoza.

Avena

Cabada

Abrego, de Miranda de Arga.

HERCADO DE CERRALES:

real, con Julia Ibarrola, de Eneriz.

Ac. 500 ps. 10 or desemb.

Electra Puente Marin . .

En el Registro municipal de esta ciu-

dad se hicieron aper las siguientes ins-

Nacimientos .- Varones, 0. Hembras, 0.

DEFUNCIONES

Marciala Iriarte, de 66 años, de Pam-

MATRIMONIOS

Santiago Artola, de Fálces, con Angela

Alberto Valencia, de Salinas de Mon-

Octavio Lopez del Castillo, de Santo-

28'13 litros (robo)

Pasgiss

3°70 5°25

ña (Santander) con Vicenta Roqués, de

FUNDICIÓN ARRIETA, PAMPLONA

CONSULTESE TODO PROYECTO. -SE ENVIAN GRATIS HERMOSOS CATALOGOS, PLANOS Y PRESUPUESTOS

La fábrica de España más importants en prensas para uva-5.000 vendidas á todas las regiones lamás se rompen.

Pisadoras, bombas de trasiego, mangas, filtros, etc., etc.

Fábricas de chocolate. Más de 500 ins

talaciones hechas en España y Portugal.

Serrerias. Molinos harineros.

Construcciones metálicas. Envigados, columnas y material de edificios.

Pidase este año el nuevo Bravant Ba-

Modernas instalaciones de panaderia. Jac. Compite con todas las marcas.

Se pueden ganar

M Aramburu

Plaza de Bilbao.

sa da la Verdura.

estra de succipciones.

de 4 à 8 pesetas diarias ó más según ap-titud, cuantos se dediquen á la venta a detall de producto que hace aumentar ex-traordinariamente lapuesta de las galli-nas en invierno y engordar muchísimo á los tocinos y á toda clase de animales. Dirigirse bajo H. 1490 B. á Hassenstein y Wogler, Barcelona.

as halla de venta en los puntos siguien.

an, frente al café de Fornos.

En Madrid: Kiosco de don Patricio La

En San Sebastián: Libreria de Hijap

Su Vitoria: Klosko de don Pedro Alon.

de Logrofio: don Carlos Gil, Mor-

an Zaragoza: Kiosko de don Antonine

So Tolosa: casa de Miguel Garcia, Pla

En Celaborra, don Julian Antonianzas.

prefs. Plaza de la Constitución.

CALEFACCION por radisderes, instalaciones para squa caiente y vapor á baja presión. ESTUPAS eléctricas de consumo máximo garantizado. COCINILLAS de lujo á precios sin competencia. ESTUPAS «TORTUGA» de todas idimensiones. TUBERIA de hierro galvanizado.

# Pascual Castiella

SUCESOR DE SANTOS ORTIGOSA

CALLE ZAPATERIA, 33

## PASTILLAS

Dr. Richards

PARA EL ESTÓMAGO

Dos despues de caos comida conservan la salud, prolongan la vida.
Pídase un frasco de muestra gratis á Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablet
Associatión Box, 226, Nueva-York, U. S. A.

# Chocolates v Cafés

十字(二(D B L A)二)=-

# TAPIOCAS Y THES

8 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Azistencia en el dia de spec-Correcional Arresto mayor Preventivos Detenidos Pendientes de destino

Remitida por «Un principiante.» Tiene la «cuarta-tercera» un marido que es «total» y la «prima-dos-tercera»

Remitidos por «Gregorio Merte.»

HIEDRA DE LA CHINA D PROVINCIA ESPAÑOLA

### Soluciones

Dia 18. Charada.-Resalada. Jeroglifico.-Tomate. Han remitido soluciones exactas: «Otto Alberto» p «Retreta.»

Dia 19.

RE

PRTRA ORA

Han remitido soluciones exactas: A charada. - «Un principiante.» A los dos pasatiempos: «Retreta.»

Dia 20.

Han remitido soluciones exactas: «Uno que pasea por las ruedas» y «Un exsocio del B., de Tafalla.

### **EL TIEMPO** Temperatura máxima de anteaper Id. minima de aper Altura basométrica á las nueve de ayer en milimetros Espacio recorrido por el viento en diches 24 horas en kilómetros

716'1

CAPTEL DE PAMPLONA

# Charada

de comer le suele dar.

**JEROGLIFICOS** 

DIOS DE LOS GLOTONES

Charada, - Calabaza.

Charada.-Ibañez. Geroglifico.-Villarcayo.